viewed the *Steinbeck Newsletter* and the *Steinbeck Quarterly* issues and *Who's Who in Steinbeck Studies (1969)* in *KAL*, XII (1970), 63-73.

16. *Siefker, Donald L.* (Assistant Editor)
Mr. Siefker reported to the Editor the following: An announcement of the USIA film on Steinbeck is in *Films in Review*, XXII (April 1970), 251.

17. *Spies, George, III* (Doctoral Candidate, Ball State University)
Mr. Spies reported to the Editor on September 10, 1970, the following: Steinbeck wrote the "Foreword" to Fred Allen's autobiography *Much Ado About Me* (Boston: Little, Brown, 1956). He made literary suggestions to Allen as to how to write.

Index to Volume III (Nos. 1-4, 1970)

By DONALD L. SIEFKER

Adrian, Daryl B. "Steinbeck's New Image of America and the Americans," III (Fall 1970), 83-92.

Apseloff, Stanford S. *Book Publishing in America* by Charles A. Madison. (R). III (Winter 1970), 17-19.

Astro, Richard. *Journal of a Novel* by John Steinbeck. (R). III (Fall 1970), 107-110.

———. "Steinbeck and Mainwaring: Two Californians for the Earth," III (Winter 1970), 3-11.

———. "Steinbeck Conference," III (Winter 1970), 23-24.

Backgrounds of American Literary Thought by Rod W. Horton and Herbert W. Edwards. See McCarthy, Paul.

Bleeker, Gary. "Setting and Animal Tropes in the Fiction of John Steinbeck," University of Nebraska, 1969. (DA). III (Spring 1970), 38-39.

Book Publishing in America by Charles A. Madison. See Apseloff, Stanford S.

Bowen, James K. *The Wide World of John Steinbeck* by Peter Lisca. (R). III (Summer 1970), 72-75.

Brown, D. Russell. "The Natural Man in John Steinbeck's Non-Teleological Tales." See Smith, Bobby.

DeMott, Robert. "A Miscellany of Bibliographical Notes," III (Spring 1970), 41-43.

DeVolld, Walter L. *Steinbeck in German Translation* by Helmut Liedloff. (R). III (Summer 1970), 75-76.

———. *Zum Problem des Kritischen Realismus bei John Steinbeck* by Hildegard Schuman. (R). III (Winter 1970), 14-17.

Ditsky, John. "John Steinbeck." III (Summer 1970), 79.

Edwards, Herbert W. See Horton, Rod W. and Herbert W. Edwards.

The Grapes of Wrath (*Ikari no Budo* in Japanese). See Tsunematsu, Masao.

Hashiguchi, Yasuo. "Japanese Translations of Steinbeck's Works (1939-69)," III (Fall 1970), 93-106.

Hayashi, Tetsumaro. "Index to Volume II (Nos. 1-3, 1969)," III (Winter 1970), 21-22.

———. "Steinbeck Conference," III (Winter 1970), 23-24.

Hayman, Lee Richard. "Report from Salinas," III (Spring 1970), 43-44.

Horton, Rod W. and Herbert W. Edwards. *Backgrounds of American Literary Thought*. See McCarthy, Paul.

Ikari no Budo (*The Grapes of Wrath*) by John Steinbeck. See Tsunematsu, Masao.

Inazawa, Hideo. *Sutainbekku Ron* (*Essays on Steinbeck*) (in Japanese). See Tsuboi, Kiyohiko.

Jones, Lawrence W. "Random Thoughts from Paris: Steinbeck's *Un Americain a New York et a Paris*," III (Spring 1970), 27-30.

———. "The Real Authorship of Steinbeck's 'Verse'," III (Winter 1970), 11-12.

———. "An Uncited Post-War Steinbeck Story: 'The Short Short Story of Mankind,'" III (Spring 1970), 30-31.

Kazantzakis. See Poulakidas, Andreas K.

Keller, Dean. "The Foreword by John Steinbeck to *Speeches of Adlai Stevenson*." (A). III (Spring 1970), 39-40.

Langford, Richard E.; Guy Owen and William E. Taylor (eds.). *Essays in Modern American Literature*. See Levant, Howard S.

Levant, Howard S. "A Critical Study of the Longer Fiction of John Steinbeck," Cornell University, 1962. (DA). III (Winter 1970), 19-21.

———. *Essays in Modern American Literature* ed. by Richard E. Langford, Guy Owen, and William E. Taylor. (R). III (Fall 1970), 110-112.

Liedloff, Helmut. *Steinbeck in German Translation.* See DeVolld, Walter L.

Lisca, Peter. *The Wide World of John Steinbeck.* See Bowen, James K.

McCarthy, Paul. *Backgrounds of American Literary Thought* by Rod W. Horton and Herbert W. Edwards. (R). III (Spring 1970), 31-33.

Madison, Charles A. *Book Publishing in America.* See Apseloff, Stanford S.

Marovitz, Sanford E. "John Steinbeck and Adlai Stevenson," III (Summer 1970), 51-62.

Miller, William V. *Steinbeck and His Critics* ed. by E. W. Tedlock, Jr. and C. V. Wicker. (R). III (Spring 1970), 36-38.

Nossen, Evon. "The Beast-Man Theme in the Work of John Steinbeck." See Smith, Bobby.

Owen, Guy (ed.). See Langford, Richard E.; Guy Owen and William E. Taylor (eds.).

Poulakidas, Andreas K. "Steinbeck, Kazantzakis, and Socialism," III (Summer 1970), 62-72.

Satyanarayana, M. R. "The Element of Compassion in the Works of John Steinbeck," Osmania University, India, 1968. (DA). III (Summer 1970), 77-78.

Schuman, Hildegard. *Zum Problem des Kritischen Realismus bei John Steinbeck.* See DeVolld, Walter L.

Smith, Bobby. "The Beast-Man Theme in the Work of John Steinbeck," by Evon Nossen. *Ball State University Forum,* VII (Spring 1966), 52-64.(A). III (Summer 1970), 40-41.

———. "The Natural Man in John Steinbeck's Non-Teleological Tales," by D. Russell Brown. *Ball State University Forum,* VII (Spring 1966), 47-52. (A). III (Summer 1970), 76-77.

Steinbeck, John. Foreword to *Speeches of Adlai Stevenson.* See Keller, Dean.

———. *Ikari no Budo* (*The Grapes of Wrath*). See Tsunematsu, Masao.

———. "John Steinbeck and Adlai Stevenson." See Marovitz, Sanford E.

———. *Journal of a Novel.* See Astro, Richard.

———. "The Short Short Story of Mankind." See Jones, Lawrence W.

Steinbeck and His Critics ed. by E. W. Tedlock, Jr. and C. V. Wicker. See Miller, William V.

Steinbeck in German Translation by Helmut Liedloff. See DeVolld, Walter L.

Stevenson, Adlai. See Keller, Dean.

———. "John Steinbeck and Adlai Stevenson." See Marovitz, Sanford E.

Sutainbekku Ron (*Essays on Steinbeck*) (in Japanese) by Hideo Inazawa. See Tsuboi, Kiyohiko.

Taniguchi, Rikuo (tr.). *Ikari no Budo* (*The Grapes of Wrath*). See Tsunematsu, Masao.

Taylor, William E. (ed.).See Langford, Richard E.; Guy Owen and William E. Taylor (eds.).

Tedlock, E. W. Jr. and C. V. Wicker (eds.). *Steinbeck and His Critics*. See Miller, William V.

Tsuboi, Kiyohiko. *Sutainbekku Ron* (*Essays on Steinbeck*) (in Japanese) by Hideo Inazawa. (R). III (Spring 1970), 33-35.

Tsunematsu, Masao. *Ikari no Budo* (*The Grapes of Wrath*) by John Steinbeck, tr. into Japanese by Rikuo Taniguchi. (R). III (Winter 1970), 12-14.

Wicker, C. V. (ed.). See Tedlock, E. W. Jr. and C. V. Wicker (eds.).

The Wide World of John Steinbeck by Peter Lisca. See Bowen, James K.

Zum Problem des Kritischen Realismus bei John Steinbeck by Hildegard Schuman. See DeVolld, Walter L.